



COMUNE DI GENOVA

DIREZIONE GOVERNO E SICUREZZA DEI TERRITORI MUNICIPALI

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2018-194.0.0.-23**

L'anno 2018 il giorno 10 del mese di Agosto il sottoscritto Tinella Giacomo in qualita' di direttore della Direzione Governo E Sicurezza Dei Territori Municipali, ha adottato la Determinazione Dirigenziale di seguito riportata.

OGGETTO: AFFIDAMENTO DELL'INCARICO DI COPROGETTAZIONE PER LA PROMOZIONE DI FORME INNOVATIVE DI PARTECIPAZIONE DEI CITTADINI ALLA VITA PUBBLICA - EX ART. 16 DEL REGOLAMENTO SULLA COLLABORAZIONE TRA CITTADINI ED AMMINISTRAZIONE (CIG Z3724A02B3)

Adottata il 10/08/2018  
Esecutiva dal 06/09/2018

10/08/2018	TINELLA GIACOMO
------------	-----------------

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



COMUNE DI GENOVA

DIREZIONE GOVERNO E SICUREZZA DEI TERRITORI MUNICIPALI

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2018-194.0.0.-23**

OGGETTO: AFFIDAMENTO DELL'INCARICO DI COPROGETTAZIONE PER LA PROMOZIONE DI FORME INNOVATIVE DI PARTECIPAZIONE DEI CITTADINI ALLA VITA PUBBLICA - EX ART. 16 DEL REGOLAMENTO SULLA COLLABORAZIONE TRA CITTADINI ED AMMINISTRAZIONE (CIG Z3724A02B3)

IL DIRETTORE RESPONSABILE

**SULLA** base delle funzioni attribuite ai Dirigenti dal T.U.O.E.L. D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, e s.mm.ii., e dagli artt. 77 e 80 dello Statuto del Comune di Genova approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 12.06.2000, e ss.mm.ii.;

**PREMESSO** che in data 26 settembre 2017 sono state illustrate al Consiglio Comunale le "Linee Programmatiche" che traducono in azione amministrativa il Programma di Mandato del Sindaco;

**VISTI:**

- il D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165, e ss.mm.ii., ed in particolare l'art. 4 comma 2, 16 e 17 relativi alle funzioni dirigenziali;
- gli artt. 107, 153 e 183 del D.Lgs. 267/2000 e ss.mm.ii.;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 "Codice dei Contratti Pubblici", in particolare gli artt. 5 e 192;
- il Regolamento comunale sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi – Parte I – approvato con Deliberazione della Giunta Comunale n. 1121 del 16.07.1998, ultimo aggiornamento con Deliberazione della Giunta Comunale n. 40 del 06/03/2018;
- il Regolamento comunale per la collaborazione tra i cittadini e l'amministrazione per la cura, la rigenerazione e la gestione in forma condivisa dei beni comuni urbani (adottato con deliberazione del Consiglio comunale n. 51 del 25/10/2016) e successivi atti deliberativi;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

- Il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione del Consiglio n. 34 del 04/03/1996 e ss.mm.ii.;
- la delibera di Consiglio Comunale N. 15 del 1/3/2018 con la quale sono stati approvati i documenti previsionali e programmatici 2018-2020;

-la deliberazione della Giunta Comunale n. 65 del 19/04/2018 ad oggetto: "Piano Esecutivo di Gestione 2018/2020.

**RICHIAMATI** i Provvedimenti del Sindaco n. 225 del 22/06/2018 ad oggetto: "Conferimento di incarichi dirigenziali" e n. 231 del 28/06/2018 con il quale è stato conferito al sottoscritto l'incarico di Direttore della Direzione Governo e Sicurezza dei Territori Municipali;

**PRECISATO** che:

- ✓ nelle citate "Linee Programmatiche", viene indicato nel paragrafo "7.5 Volontariato – una tradizione genovese", tra l'altro: "Valorizzare il vigente Regolamento sulla collaborazione tra cittadini e amministrazione per facilitare l'opera delle persone disposte a dare una mano nella manutenzione delle scuole, del verde di quartiere, per avviare iniziative di rigenerazione di beni immobili non utilizzati e/o degradati, oppure per l'attivazione di progetti culturali e sociali relativi ai beni comuni immateriali, affinché nascano nuovi progetti di rigenerazione urbana e nuove idee per la cultura e il welfare e in tante altre occasioni di cittadinanza attiva...";
- ✓ nel Piano Esecutivo di Gestione 2018, volume II, Obiettivi gestionali, si riporta l'obiettivo "Innovare la gestione di beni e servizi pubblici attuando forme di partenariato con soggetti privati";
- ✓ il citato Regolamento per la collaborazione tra i cittadini e l'amministrazione per la cura, la rigenerazione e la gestione in forma condivisa dei beni comuni urbani prevede uno specifico articolo (art. 16) dedicato alla comunicazione ed alle attività di promozione dello stesso che la civica amministrazione può e deve avviare;

**EVIDENZIATO** che:

- ✓ ad oggi sono oltre un centinaio i patti di collaborazione ordinari stipulati ai sensi del suddetto regolamento per la collaborazione tra i cittadini e l'amministrazione;
- ✓ in ciascun Municipio, accanto all'opera dell'associazionismo legato al volontariato tipico della decennale tradizione genovese, si registra anche la nascita di diverse reti composte da associazioni di volontariato e culturali, comitati di quartiere, cooperative sociali, istituzioni scolastiche, dipartimenti universitari, parrocchie, imprese e cittadini singoli - attente sia alla cura quotidiana degli spazi pubblici sia alla condivisione di progettualità in vista del possibile futuro dei rispettivi quartieri, in quanto collocati negli ambiti di trasformazione previsti dalla pianificazione urbanistica comunale;
- ✓ in particolare, nei territori del Ponente geografico si evidenziano situazioni che per bisogni, tematiche e reti sociali si profilano come idonee per una sperimentazione più

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

estesa in ordine a strumenti e risorse che la Civica Amministrazione può mettere in campo;

- ✓ la macchina comunale necessita di momenti informativi strutturati e di occasioni dedicate di formazione aperte alla partecipazione ed al contributo fattivo di soggetti attivi in città, al fine di un confronto ed uno scambio proficui sui nuovi procedimenti amministrativi e i relativi processi;

**RITENUTO**, pertanto, necessario:

- ✓ far emergere e valorizzare finalità ed obiettivi di interesse generale perseguiti dalle aggregazioni di cittadinanza attiva quali applicazioni di sussidiarietà orizzontale;
- ✓ diffondere i principi del modello dell'amministrazione condivisa tra i potenziali protagonisti, i cosiddetti "cittadini attivi", ovvero tutti i soggetti, singoli, associati o comunque riuniti in formazioni sociali anche informali e anche di natura imprenditoriale, con riferimento specifico alla sostenibilità economica dei patti di rigenerazione di beni comuni urbani;
- ✓ favorire la comprensione, la conoscenza e la diffusione del paradigma collaborativo e sussidiario e il concetto di cittadinanza attiva, sia all'interno della civica amministrazione sia tra la società civile, con particolare attenzione agli elementi di eventuale innovazione delle forme di partenariato con soggetti privati;

**VALUTATO** che:

- ✓ gli obiettivi evidenziati necessitano di un insieme coordinato ed organizzato di azioni di informazione, comunicazione pubblica, formazione e sperimentazione da perseguire per il tramite di una campagna istituzionale dedicata;
- ✓ tale campagna possa essere disegnata direttamente attraverso le storie di collaborazione, le criticità riscontrate, gli apprendimenti conseguiti dal personale comunale e dai cittadini attivi stessi, restituendo loro il ruolo di attori di processi territoriali che abbiano al centro l'interesse generale;
- ✓ gli strumenti e le tecniche da mettere in campo per la migliore riuscita della progettualità necessitano della promozione di un processo di tipo partecipativo, inclusivo, aperto a tutte le istanze presenti in città che è opportuno coprogettare con gli affidatari e i referenti comunali;
- ✓ le competenze, le relazioni e le risorse necessarie per il loro conseguimento non sono reperibili attraverso un unico procedimento di mero ricorso al mercato in quanto riconducibili a figure professionali, servizi e connesse prestazioni di differente profilazione;
- ✓ il ricorso al mercato, in virtù dei vincoli stringenti che il codice degli appalti impone per le gare, non appare adeguato al raggiungimento complessivo dell'obiettivo in argomento che prevede la co-progettazione con il committente e i territori di riferimento;
- ✓ il ricorso all'affidamento *in house* comporta una significativa economia di spese e di risorse umane che l'ente pubblico dovrebbe sostenere nell'indire singole gare, per ogni

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

tipologia d'intervento, aperte alle diverse professionalità/competenze richieste (agenzie grafiche, tipografie, video-maker, gestione di media e social, percorsi formativi, ecc.);

**DATO ATTO** ancora che:

- ✓ Job Centre srl, - con sede in Via Garibaldi 9 - 16124 - Genova - Codice Fiscale/Partita IVA n° 01266130994 - (BENF n° 45365), è società strumentale dell'Ente che ha presentato domanda di iscrizione (prot. n. 15474/2018) nell'elenco delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori che operano mediante affidamenti diretti nei confronti di proprie società *in house*, come previsto dall'art. 192 del d.lgs. 50/2016;
- ✓ in data 20 giugno 2018 con prot. n. 212535 /2018 è stata inviata a Job Centre srl una richiesta di offerta per l'affidamento dell'incarico di coprogettazione per la promozione di forme innovative di partecipazione dei cittadini alla vita pubblica di cui trattasi nel presente provvedimento;
- ✓ Job Centre srl, ha espresso la sua disponibilità a coprogettare, con la struttura referente per l'amministrazione condivisa, le attività necessarie al fine di conseguire gli obiettivi su descritti formulando la propria miglior offerta economica per l'importo di **Euro 16393,44**, oltre IVA al 22% **Euro 3.606,56** pari ad una spesa complessiva di **Euro 20.000,00**, come da nota del 27 giugno 2018 prot. n.225078, allegata quale parte integrante e sostanziale al presente provvedimento;
- ✓ la valutazione di congruità economica effettuata sulla base dell'offerta presentata risulta positiva, sia sotto il profilo quantitativo che qualitativo, in relazione all'importo delle spese interne, alla quantificazione della funzione di coordinamento, alle attività proposte ed alla durata dell'affidamento ed in raffronto ai parametri analizzati nel corso dell'istruttoria agli atti d'ufficio;
- ✓ i benefici per la collettività derivanti da un affidamento a Job Centre srl sono tali in ragione sia della storia aziendale attenta da sempre ai principi di universalità e socialità, sia delle sue concrete risultanze in termini di efficienza, economicità e qualità del servizio, nonché di ottimale impiego delle risorse pubbliche;

**RITENUTO** pertanto necessario ed opportuno, al fine di garantire la maggiore efficacia nello svolgimento delle attività descritte:

- ✓ affidare a Job Centre srl sulla base dell'offerta economica presentata l'incarico di coprogettazione delle azioni, in collaborazione con la struttura referente per l'amministrazione condivisa e con i territori municipali, per la promozione di forme di partecipazione dei cittadini alla vita pubblica nell'ottica della valorizzazione del regolamento sulla collaborazione tra cittadini ed amministrazione;
- ✓ realizzare in particolare nei territori del Ponente geografico una sperimentazione più estesa in ordine a strumenti e risorse che la Civica Amministrazione può mettere in campo, stante anche la disponibilità in tal senso dello stesso Job Centre;

**Visti:**

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

- ✓ l'atto datoriale del 17 luglio 2018, Prot. n. 249150 con cui il dott. Giacomo Tinella è stato individuato RUP per le attività ed i procedimenti di competenza della Direzione Governo e Sicurezza dei Territori Municipali;
- ✓ l'attestazione di assenza di cause di incompatibilità e di conflitto di interessi in relazione a tale procedura, con apposita autocertificazione conservata agli atti d'ufficio ( ai sensi dell'art. 6bis della L. 241/90);

**Accertato** che i pagamenti conseguenti al presente provvedimento sono compatibili con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanzia pubblica;

**Dato atto** che il presente provvedimento è regolare sotto il profilo tecnico, amministrativo e contabile ai sensi dell'art. 147 bis, comma 1, del D.Lgs. 267/2000;

#### **DETERMINA**

per tutto quanto esplicitato nelle premesse;

- 1) di affidare *in house*, ai sensi dell' art. 5 commi 1 e 4 e dell'art. 192 del D. Lgs. 50/2016 a Job Centre srl, con sede in Via Garibaldi 9 - 16124 - Genova - Codice Fiscale/Partita IVA n° 01266130994 - (BENF n° 45365), l'incarico di coprogettazione per la promozione di forme innovative di partecipazione dei cittadini alla vita pubblica per la valorizzazione del regolamento sulla collaborazione tra cittadini ed amministrazione;
- 2) di realizzare, in particolare nei territori del Ponente geografico, una sperimentazione più estesa in ordine a strumenti e risorse che la Civica Amministrazione può mettere in campo, stante anche la disponibilità in tal senso dello stesso Job Centre;
- 3) di dare atto che l'offerta presentata da Job Centre srl può ritenersi congrua;
- 4) di impegnare l'importo complessivo di **Euro 20.000,00** al capitolo 42704 - C.d.C.2194.6.29 "Amministrazione condivisa - Acquisizione di servizi"- PdC 1.3.2.99.999 "Spese per progetti/attività relativi all'Amministrazione Condivisa" (IMP: 2018 11581);
- 5) di dare atto che l'impegno di spesa non rientra nei limiti di cui all'articolo 6 del citato Decreto Legge n° 78/2010, così come convertito nella citata Legge n° 122/2010 e successive modificazioni ed integrazioni;
- 6) di approvare lo schema di contratto per l'incarico in oggetto, allegato quale parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

- 7) di dare atto che il dott. Giacomo Tinella è nominato RUP con atto datoriale del 17 luglio 2018, Prot. n. 249150 ;
- 8) di provvedere alla diretta liquidazione della spesa mediante emissione di atto di liquidazione digitale, nei limiti di spesa di cui al precedente **punto 4)**, ai sensi dell'art. 33 del Regolamento di Contabilità;
- 9) di dare atto:
- che l'impegno è stato assunto ai sensi dell'art. 183, del Lgs. n. 267/2000;
  - dell'avvenuta verifica dell'insussistenza di situazioni di conflitto di interessi, in attuazione dell'art. 6 bis della Legge 241/1990 e ss.mm.ii., nonché ai sensi dell'art. 42 del D.Lgs. 50/2016;
  - che il presente provvedimento è regolare sotto il profilo tecnico, amministrativo e contabile ai sensi dell'art. 147bis, comma 1 del D.Lgs. 267/2000;
  - che il presente provvedimento è stato redatto nel rispetto della normativa sulla tutela dei dati personali.

Il Direttore  
Dott. Giacomo Tinella



COMUNE DI GENOVA

ALLEGATO ALLA DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2018-194.0.0.-23

AD OGGETTO

AFFIDAMENTO DELL'INCARICO DI COPROGETTAZIONE PER LA PROMOZIONE DI  
FORME INNOVATIVE DI PARTECIPAZIONE DEI CITTADINI ALLA VITA PUBBLICA -  
EX ART. 16 DEL REGOLAMENTO SULLA COLLABORAZIONE TRA CITTADINI ED  
AMMINISTRAZIONE (CIG Z3724A02B3)

**Ai sensi dell'articolo 6, comma 2, del Regolamento di Contabilità e per gli effetti di legge,  
si appone visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria**

Il Responsabile del Servizio Finanziario  
[Dott. Giovanni Librici]

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



COMUNE DI GENOVA

## SCHEMA DI CONTRATTO

Nella sede degli uffici comunali situati in \_\_\_\_\_ in esecuzione della determinazione numero \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ che ha approvato:

### **“AFFIDAMENTO DELL’INCARICO DI COPROGETTAZIONE PER LA PROMOZIONE DI FORME INNOVATIVE DI PARTECIPAZIONE DEI CITTADINI ALLA VITA PUBBLICA - EX ART. 16 DEL REGOLAMENTO SULLA COLLABORAZIONE TRA CITTADINI ED AMMINISTRAZIONE” TRA**

7

Il Comune di Genova, con sede in Genova Via Garibaldi 9, partita I.V.A. 00856930102, a firma del suo rappresentante dottor Giacomo Tinella, nel suo attuale ruolo di Direttore Governo e Sicurezza dei Territori municipali;

**E**

La Società “Job Centre S.r.L.”, partita I.V.A. 01266130994, rappresentata dal Dott. Claudio Oliva nato a Imperia (IM) il 30.03.1960 nella qualità di Direttore Generale.

### **SI STIPULA E CONVIENE**

quanto segue:

#### **Art. 1 (Finalità)**

Il presente Contratto ha come finalità quella di regolare i rapporti tra la Società “Job Centre S.r.L.” (di seguito Società) e il Comune di Genova (di seguito Ente), con riferimento a quanto discenderà in termini di attività di coordinamento, ideazione, realizzazione e gestione del processo di coprogettazione che l’Ente intende attuare per:

- ✓ far emergere e valorizzare finalità ed obiettivi di interesse generale perseguiti dalle aggregazioni di cittadinanza attiva quali applicazioni di sussidiarietà orizzontale;
- ✓ diffondere i principi del modello dell’amministrazione condivisa tra i potenziali protagonisti, i cosiddetti “cittadini attivi”, ovvero tutti i soggetti, singoli, associati o comunque riuniti in formazioni sociali anche informali e anche di natura imprenditoriale, con riferimento specifico alla sostenibilità economica dei patti di rigenerazione di beni comuni urbani;
- ✓ favorire la comprensione, la conoscenza e la diffusione del paradigma collaborativo e sussidiario e il concetto di cittadinanza attiva, sia all’interno della civica amministrazione sia tra la società civile, con particolare attenzione agli elementi di eventuale innovazione delle forme di partenariato con soggetti privati;

così come più organicamente riepilogate nel seguente articolo 2 “Oggetto”.

#### **Art. 2 (Oggetto)**

Il presente contratto ha come oggetto:

**GENOVA**  
MORE THAN THIS



## COMUNE DI GENOVA

- ✓ l'ideazione e lo sviluppo di processo di tipo partecipativo, inclusivo, aperto a tutte le istanze presenti in città da coprogettare tra Ente e Società, attraverso la messa in pratica di percorsi di coinvolgimento da realizzare a livello territoriale, in cui:
  - ✓ adottare risorse, strumenti e tecniche, virtuali e non, da mettere in campo per la migliore riuscita delle attività;
- ✓ la costruzione di un piano di comunicazione condiviso da concordare con la struttura comunale referente, gli uffici comunali competenti e gli attori territoriali da coinvolgere per:
  - ✓ organizzare un calendario di incontri pubblici informativi e formativi e gestire un ufficio stampa per i rapporti con i media;
- ✓ identificare gli strumenti e le tecniche più idonee per trasmettere e diffondere le storie di collaborazione del personale comunale e dei cittadini attivi aventi al centro l'interesse generale al fine di:
  - ✓ realizzare e diffondere prodotti multimediali, anche a valenza social, sui canali istituzionali dell'Ente.

### Art. 3

#### (Localizzazione delle attività)

Le attività di cui all'art. 2 potranno essere svolte, su richiesta, sia presso le sedi indicate dall'Ente, sia presso la sede della Società.

### Art. 4

#### (Durata)

Il presente contratto intende disciplinare e dar conto dell'affidamento descritto a decorrere dall'esecutività della determina e sino al 31 dicembre 2018.

### Art.5

#### (Clausole per il trattamento dei dati personali)

Per l'esecuzione del presente contratto, che comporta il trattamento di dati personali per conto del Comune di Genova, il Comune di Genova, che è titolare autonomo del trattamento dei dati personali, nominerà la Società "Job Centre S.r.L." responsabile esterno del trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 4, punto 8 del Regolamento 679/2016 (GDPR), con apposito provvedimento del Sindaco alla firma del presente contratto.

La Società "Job Centre S.r.L." dichiara di possedere adeguati requisiti di esperienza, capacità e affidabilità sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate e per svolgere il ruolo di responsabile esterno del trattamento dei dati personali;

La società, in qualità di responsabile del trattamento, è tenuta a trattare i dati personali nel rispetto dei principi GDPR e attenendosi alle istruzioni del titolare del trattamento.

#### Oggetto del trattamento

Le attività della Società "Job Centre S.r.L." comportano il trattamento dei seguenti dati personali: nominativi di cittadini singoli o associati o referenti di enti ed organizzazioni sia pubbliche sia private nonché, a titolo esemplificativo, numeri di telefono; indirizzi di posta elettronica; indirizzi di sedi di svolgimento delle relative attività; età anagrafiche; titoli di studio; condizioni lavorative; qualifiche professionali.



## COMUNE DI GENOVA

Per l'esecuzione delle attività il titolare del trattamento mette a disposizione i dati e le seguenti informazioni necessarie quali, ad esempio, elenchi di nominativi di cittadini singoli o associati corredati da numeri di telefono ed indirizzi di posta elettronica che hanno partecipato ad iniziative pubbliche relative alla promozione delle attività previste dal presente contratto.

La "Job Centre S.r.L." è tenuta a:

1. trattare i dati nel rispetto dei principi del trattamento dei dati previsti nel regolamento e solo per i fini indicati dal contratto;
2. trattare i dati secondo le istruzioni documentate del Titolare del trattamento dei dati;
3. garantire che le persone autorizzate al trattamento dei dati personali si siano impegnate formalmente alla riservatezza o abbiano un adeguato obbligo legale di riservatezza e abbiano ricevuto la formazione necessaria in materia di protezione dei dati personali;
4. redigere, ai sensi dell'art. 30, p. 2 GDPR, qualora ne ricorrano i presupposti, il registro delle attività di trattamento;
5. tenendo conto dello stato dell'arte e dei costi di attuazione, nonché della natura, dell'oggetto, del contesto e delle finalità del trattamento, come anche del rischio di varia probabilità e gravità per i diritti e le libertà delle persone fisiche, a mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate per garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio, che comprendono, tra le altre, se del caso:
  - a. la pseudonimizzazione e la cifratura dei dati personali;
  - b. la capacità di assicurare su base permanente la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza dei sistemi e dei servizi di trattamento;
  - c. la capacità di ripristinare tempestivamente la disponibilità e l'accesso dei dati personali in caso di incidente fisico o tecnico;
  - d. una procedura per testare, verificare e valutare regolarmente l'efficacia delle misure tecniche e organizzative al fine di garantire la sicurezza del trattamento.
6. mettere a disposizione del titolare del trattamento tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi del presente accordo o contratto e consentire e contribuire alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzati dal titolare del trattamento o da un altro soggetto da questi incaricato;
7. informare e coinvolgere tempestivamente il Titolare di tutte le questioni riguardanti il trattamento dei dati personali ed in particolare nel caso di richieste di informazioni, controlli, ispezioni ed accessi da parte del Garante privacy;
8. tenendo conto della natura del trattamento, ad assistere il titolare del trattamento con misure tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, al fine di soddisfare l'obbligo del titolare del trattamento di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato;



## COMUNE DI GENOVA

9. assistere il titolare del trattamento nel garantire il rispetto degli obblighi di cui agli articoli da 32 a 36, GDPR, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione del responsabile del trattamento ed in particolare a collaborare nelle comunicazioni di violazioni di dati personali, negli adempimenti della valutazione di impatto e consultazione preventive;

10. concordare con il Titolare del trattamento dei dati il testo dell'informativa privacy (da allegare alla nomina) e assistere il Titolare del trattamento al fine di soddisfare l'obbligo di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato (artt. 12-22 GDPR).

Il Responsabile esterno del trattamento non ricorre ad un altro Responsabile se non previa autorizzazione scritta, del Titolare del trattamento: quando la Società "Job Centre S.r.L." intenda avvalersi di un altro responsabile del trattamento (Sub responsabile) per l'esecuzione di specifiche attività di trattamento per conto del titolare del trattamento, è tenuto, pertanto, a richiedere l'autorizzazione alla titolare del trattamento con congruo preavviso.

Nel caso in cui il Responsabile del trattamento (Responsabile primario) ricorra ad un altro Responsabile del trattamento per l'esecuzione di specifiche attività di trattamento per conto del Titolare del trattamento, su tale altro Responsabile del trattamento sono imposti, mediante un contratto o un altro atto giuridico a norma del diritto dell'Unione o degli Stati membri, gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati contenuti nel presente atto per il Responsabile del trattamento, prevedendo in particolare garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del regolamento.

Nel caso in cui l'altro Responsabile del trattamento ometta di adempiere ai propri obblighi in materia di protezione dei dati, il Responsabile iniziale conserva nei confronti del Titolare del trattamento l'intera responsabilità dell'adempimento degli obblighi dell'altro Responsabile anche ai fini del risarcimento di eventuali danni causati dal trattamento salvo dimostri che l'evento dannoso non gli è imputabile (art. 82 GDPR).

La Società "Job Centre S.r.L." in qualità di responsabile del trattamento informa immediatamente il titolare del trattamento qualora, a suo parere, un'istruzione violi il regolamento o altre disposizioni, nazionali o dell'Unione, relative alla protezione dei dati.

Per i profili organizzativi e applicativi del presente atto, le parti indicheranno i referenti ed i relativi elementi di contatto con comunicazione successiva alla nomina da parte del Titolare.

Nel caso in cui la Società "Job Centre S.r.L." responsabile esterno del trattamento dei dati non sia stabilito in UE dovrà designare, ai sensi dell'art. 27, p. 3, un rappresentante in Italia.

La Società "Job Centre S.r.L." è altresì obbligata:

- ✓ ad aderire a codici di condotta o ai meccanismi di certificazione;
- ✓ su scelta del titolare del trattamento, è tenuta a cancellare o a restituire tutti i dati personali dopo che è terminata la prestazione dei servizi relativi al trattamento e cancelli le copie esistenti, salvo che il diritto dell'Unione o degli Stati membri preveda la conservazione dei dati.



COMUNE DI GENOVA

**Art. 6**

**(Riservatezza)**

Le parti si rendono garanti che il personale designato allo svolgimento delle attività mantenga, nei confronti di qualsiasi persona non autorizzata, la riservatezza per quanto attiene ad informazioni, cognizioni e documenti dei quali possa venire a conoscenza nell'esecuzione delle attività di cui al presente contratto.

Le parti si impegnano inoltre a trattare e custodire i dati e le informazioni, sia su supporto cartaceo che informatico, in conformità a quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 .

7

**Art.7**

**(Corrispettivo e fatturazione)**

Per lo svolgimento delle attività di cui all'art. 2 del presente contratto, verrà erogato un corrispettivo pari a **euro 19.032,00** complessivi, oneri fiscali inclusi. Si procederà alla liquidazione a seguito dell'attestazione, da parte dei responsabili delle strutture comunali a cui afferisce l'attività resa, della regolarità della prestazione erogata.

La società invierà la relativa fattura elettronica, correttamente intestata, all'ufficio indicato nell'ordinativo, e con sopra riportato esattamente il numero dell'ordinativo e il codice IPA **MQEAXZ**. Il codice IPA potrà essere modificato in corso di esecuzione del contratto, l'eventuale modifica verrà prontamente comunicata alla Società via PEC.

Le Parti, altresì, si danno reciprocamente atto che la fattura emessa dalla società dovrà riportare obbligatoriamente tutti i dati previsti dall'art. 21, D.P.R. n. 633/1972 e sue successive modificazioni, compresa l'indicazione separata di imponibile, aliquota I.V.A., imposta totale ecc. e l'annotazione obbligatoria "scissione dei pagamenti". La mancata annotazione della dicitura "scissione dei pagamenti" determina l'irregolarità della fattura e, pertanto, l'Ente restituirà la fattura alla Società chiedendone la riemissione con tutti i dati obbligatori.

**Art.8**

**(Modalità di esecuzione)**

Le competenze, le relazioni e le risorse necessarie a sviluppare le attività sono da individuare, orientare e monitorare congiuntamente tra Ente e Società, per mezzo dei loro rispettivi referenti attraverso un piano di lavoro ed un cronoprogramma condivisi.

**Art. 9**

**(Controllo)**

L'Ente si riserva di verificare l'efficacia e l'efficienza delle attività oggetto del contratto. Si applicano comunque le disposizioni che prevedono la vigilanza ed il controllo dell'Ente sulle società partecipate dall'Ente stesso.

**Art. 10**

**(Assicurazione, danno verso terzi, responsabilità e disciplina)**

La Società sarà responsabile dei danni comunque arrecati a terzi direttamente o indirettamente, mantenendo indenne l'Ente da qualsiasi pretesa da parte di terzi riconducibili ai rapporti inerenti l'erogazione del servizio.

La Società dovrà provvedere alla stipula di idonee assicurazioni per R.C.T. o altre, oltre alle assicurazioni di legge, anche per gli impianti in uso, dando comunicazione all'Ente dei relativi estremi di polizza.

**GENOVA**  
MORE THAN THIS



## COMUNE DI GENOVA

Nei confronti dei dipendenti la Società è tenuta alla scrupolosa osservanza delle leggi vigenti in materia di assunzione del personale, di assicurazione obbligatoria contro gli infortuni e di sicurezza sul lavoro nonché in materia assistenziale e previdenziale.

La Società si intende pertanto l'unico responsabile di eventuali infrazioni o inadempimenti in materia, accertati dalle competenti Autorità di Vigilanza.

7

### **Art. 11 (Obblighi dell'Ente)**

L'Ente si obbliga a:

- offrire la massima collaborazione al fine di agevolare ruolo e funzioni della Società in qualità di partner della coprogettazione, con particolare riferimento alla tempestiva adozione di ogni provvedimento necessario ed alla cura degli adempimenti ricompresi nell'ambito delle proprie competenze istituzionali;
- garantire la migliore informazione possibile in merito all'assunzione di atti e provvedimenti dell'Ente che possano, in qualsiasi modo, influire sulle attività gestite;
- adempiere tempestivamente alla corresponsione del pagamento per le attività svolte in esecuzione del presente contratto, secondo quanto previsto dalla relativa normativa.

### **Art. 12 (Modifiche consensuali al presente contratto)**

Ogni eventuale modificazione consensuale del presente contratto dovrà risultare da atto sottoscritto dalle Parti, validamente ed efficacemente assunto secondo le rispettive procedure autorizzative interne.

Le Parti procederanno di comune accordo agli aggiornamenti ed alle revisioni del contratto che si rendessero necessari in seguito alla modificazione del quadro normativo di riferimento.

### **Art. 13 (Risoluzione del contratto)**

L'Ente potrà dichiarare il contratto risolto, ai sensi dell'art. 1456 del codice civile, qualora si verificano da parte della Società gravi e reiterati inadempimenti alle obbligazioni previste dal contratto stesso e/o dalle norme di legge che regolano il servizio.

Prima di adottare il provvedimento di decadenza, l'Ente ha facoltà di diffidare la società ad adempiere, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1454 del codice civile.

### **Art. 14 (Controversie)**

Tutte le controversie che dovessero sorgere tra le Parti, in ordine all'interpretazione, esecuzione, scioglimento del presente contratto e del rapporto giuridico con esso dedotto, saranno devolute alla competente Autorità Giudiziaria – Foro esclusivo di Genova.

### **Art.15 (Spese di contratto, imposte, tasse e trattamento fiscale)**

**GENOVA**  
MORE THAN THIS



COMUNE DI GENOVA

Tutte le eventuali spese alle quali darà luogo la presente scrittura privata e quelle ad essa conseguenti ed in genere tutti gli oneri previsti nel presente atto, sono a carico della Società, che vi si obbliga.

La presente scrittura privata, soggetta a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5 del T.U. approvato con D.P.R. n. 131 in data 26 aprile 1986.

Gli effetti dell'atto decorrono dalla sua sottoscrizione con firma digitale da parte del Direttore competente in rappresentanza dell'Ente. Il Direttore che provvede alla stipula comunica tramite PEC al contraente l'avvenuta sottoscrizione. 7

Il presente contratto viene regolarizzato ai fini dell'imposta di bollo attraverso l'apposizione di n. 2 contrassegni telematici di Euro 16,00, che vengono apposti sulla copia analogica del presente contratto, conservata agli atti d'ufficio.

Letto, confermato e sottoscritto in data .....

Job Centre srl  
Società a Responsabilità Limitata  
Il Direttore Generale  
dottor Claudio Oliva

Comune di Genova  
Direzione Governo e Sicurezza dei Territori municipali  
Il Direttore  
dottor Giacomo Tinella



Prot. n. 225078  
del 21/06/2018

Spettabile Comune di Genova, Direzione Municipi  
e Governo dei Territori.

Alla c.a. della Direttrice Dott.ssa Simonetta Barboni

Prot n 29/2018

Oggetto: Offerta per supporto alla sperimentazione dell'amministrazione condivisa-  
affidamento servizi di promozione.

Gentilissima, nel ringraziarvi per l'opportunità di collaborazione, vi confermiamo l'interesse  
a co-progettare un processo partecipativo che evidenzia attori e percorsi sia già in  
fase di avvio in città, nonché di provvedere, a seguito e come strumento del processo, a  
realizzare ovvero acquisire le risorse ed i servizi necessari alla diffusione e comunicazione  
dello stesso, realizzando le procedure tecniche, amministrative e finanziarie discendenti e  
necessarie al buon esito.

Con la presente siamo a formalizzare la nostra offerta di collaborazione.

### Esperienza

Job Centre srl, nella sua veste di società strumentale a socio unico sottoposta a direzione  
e coordinamento da parte del Comune di Genova, si mette a disposizione della  
realizzazione del percorso, apportando la sua esperienza pluriennale nel campo della  
costruzione di reti territoriali e di interrelazione tra diversi agenti in progetti integrati.  
Job Centre ha progettato l'avvio e governato lo sviluppo di servizi come il bilancio di  
competenze, i gruppi di ricerca attiva, i circoli di studio, e piattaforme come Città dei Mestieri  
e gli Incubatori d'Imprese territoriali del Centro storico e del Ponente, nonché piani di  
sviluppo locale su base territoriale e partecipativa, come quello della Maddalena. Ha  
sviluppato e offerto servizi di orientamento nei Centri per l'impiego ed eroga servizi centrati  
sulle competenze, servizi di analisi dei bisogni formativi e di sviluppo professionale.  
La società sostiene inoltre attività di progettazione, monitoraggio e rendicontazione di  
progetti europei realizzati dal Comune di Genova, nonché l'emanazione e gestione di bandi  
per il supporto ad imprese. Sviluppa attività di analisi economica e sociale sulle nuove  
opportunità offerte da settori emergenti come quelle sull'industria creativa e culturale.  
Supporta il Comune di Genova per lo sviluppo di eventi e laboratori di orientamento e per la  
realizzazione di consulenze individuali e laboratori di gruppo rivolti a laureati e laureandi  
nell'ambito di una convenzione tra il Comune e l'Università di Genova. Ha avviato e gestisce  
la piattaforma multi partenariale di servizi alle start up Hub2Work.

In particolare, in relazione ai processi partecipativi e territoriali:

- La società ha gestito per anni, come agenzia di promozione e facilitazione, nel  
territorio della Città Metropolitana, i *Circoli di Studio*, ovvero aggregazioni informali  
di cittadini, basate sul lifelong learning, la reciprocità e lo scambio, spesso collegate  
a processi di
- riscoperta, cura e riappropriazione di beni culturali e ambientali e spazi del territorio.  
La società ha supportato centinaia di circoli sostenendone la capacità ideativa e di

messa in comune, in contesti più ampi, delle risorse di conoscenza, competenza e

degli strumenti acquisiti;

- Nell'ambito del coordinamento metodologico del percorso progettuale del *Patto della Maddalena*, articolato per tavoli di lavoro tematici capaci di attrarre risorse intellettuali e materiali su base progettuale, si sono realizzate iniziative di uso temporaneo e comune di spazi, progettati in maniera partecipata sia transitori sia definitivi, come ad esempio il laboratorio di Vico del Papa, od il recupero di beni confiscati. Anche gli spazi pubblici sono stati oggetto di un percorso di definizione di regole di ingaggio condivise tra i diversi portatori di interesse, attraverso il percorso denominato "*decalogo territoriale*". Inoltre gli stessi cittadini, commercianti, artigiani, insieme a storici dell'arte, comunicatori, artisti, hanno ideato percorsi di visita e di narrazione del quartiere alla città e avviato esperienze di messa in piazza, per fare il punto del capitale sociale e progettuale attivo nel quartiere, come la "*Fiera della Maddalena*";
- Le stesse esperienze degli incubatori diffusi, e quella appena avviata di *Hub2work*, piattaforma multi-partenariale di supporto alle start up, hanno consolidato la capacità di tessere alleanze, sviluppare reti e collaborazioni verso i cittadini, l'ambiente ed il territorio, a partire, in questo caso dall'innovazione tecnologica e dall'impresa;
- Job Centre, ha partecipato, condividendo alcuni passaggi di approfondimento e razionalizzazione, alla fase di prima messa in campo del modello dell'amministrazione condivisa.

Inoltre la società ha gestito, negli anni, campagne di comunicazione di processi e servizi, reperendo le migliori competenze, identificando i media adeguati al messaggio ed al target, con un approccio di comunicazione di prossimità, attenta a generare aspettative qualificate e sostenibili e ad attivare le persone nei processi proposti.

### Proposta di sviluppo delle attività

L'attività a supporto della referente comunale della sperimentazione sarà coerente con la scheda tecnica da voi allegata e prevede l'organizzazione e la partecipazione ad incontri, interviste, e l'uso di strumenti di progettazione e co-decisione, per individuare i temi, i testi, i toni ed i media coerenti con quanto emergerà dai processi.

Comporterà altresì la stesura di report e proposte di contenuto e l'acquisizione delle risorse professionali, dei mezzi e dei servizi necessari a realizzare una campagna mirata ai diversi target individuati.

Visto l'ammontare non ingente delle risorse, un effetto cittadino potrà essere ottenuto a partire da specifici territori. In questo senso le risorse potranno, su vostra indicazione, essere utilizzate per sostenere l'emersione narrativa di processi di cittadinanza attiva in atto particolarmente virtuosi o emblematici, nei territori target, utilizzando l'esperienza reale dei cittadini attivi come mezzo di esplicitazione ed esempio empirico di quanto si possa immaginare di realizzare con questo strumento.

Partendo da questa impostazione la nostra proposta è concepita come flessibile e aperta ai diversi esiti ed esigenze derivanti dal processo.

### Risorse Umane

La società metterà a disposizione un suo esperto di progettazione e processi partecipati e la sua referente dell'area amministrativa. Sarà ulteriormente ricercata e messa a disposizione una figura professionale (giornalista, o esperta di storytelling sociale e

culturale) con il compito di coordinare l'emersione e la stesura di testi, head line, claim, di proporre i mezzi di comunicazione e di ufficio stampa.

#### I Mezzi di Comunicazione

Progetto grafico con immagine coordinata, manifesti, video, cartoline, volantini, cura dei canali web e social, totem, banner, servizi per organizzazione eventi ecc.

#### Durata

Dall'incarico a fine 2018

#### Offerta economica

Come già evidenziato, la società metterà a disposizione due risorse stabili e provvederà a reperire una figura esterna di professionista della comunicazione. Circa i mezzi ed i media, saranno acquisiti, fino all'importo previsto, sulla base delle concrete esigenze emerse. La società renderà conto sia le spese di personale che dei mezzi a costo reale.

Risorse Umane	Costo orario	N ore	Costo totale
Esperto dipendente	26 euro	30	780 euro
Amministrativa	31 euro	7	220 euro
Professionista esterno	46 euro	100	4.600 euro

Mezzi e servizi da acquisire	Costo totale
Progetto grafico con immagine coordinata, manifesti, video, cartoline, volantini, cura dei canali web e social, totem, banner, servizi per organizzazione eventi, ecc.	10.000 euro

Il corrispettivo richiesto è quindi di 5600 euro relativi alle risorse umane impiegate e di 10.000 relativi all'acquisizione di mezzi e servizi, oltre iva al 22%, per un totale di 20.000 euro.

Genova, 22 giugno 2018

Cordiali saluti

Il direttore  
Claudio Oliva

(firmato digitalmente)



Da: "Claudio Oliva" <claudio.oliva@job-centre-srl.it> A: "Vicenzo Gigliola" <gvicenzo@comune.genova.it>  
Cc: "jobcentre" <jobcentre@job-centre-srl.it>, "Ornella Spadoni" <ospadoni@comune.genova.it> Inviato:  
Mercoledì, 5 settembre 2018 12:06:59 Oggetto: R: Sperimentazione amministrazione condivisa offerta -  
rettifica errore materiale

In relazione alla vostra richiesta di rettifica, scusandoci per l'errore materiale, riformuliamo la sezione Offerta economica come di seguito: ".....Come già evidenziato, la società metterà a disposizione due risorse stabili e provvederà a reperire una figura esterna di professionista della comunicazione. Circa i mezzi ed i media, saranno acquisiti, fino all'importo previsto, sulla base delle concrete esigenze emerse. La società renderà sia le spese di personale che dei mezzi a costo reale.

Il corrispettivo richiesto è quindi di 6382 euro relativi alle risorse umane impiegate e di 10.011,44 relativi all'acquisizione di mezzi e servizi, oltre iva al 22%, pari a euro 3606,56, per un totale di 20.000 euro."

Cordiali Saluti

Claudio Oliva

Direttore

Job Centre srl

Via Garibaldi 9

Palazzo Albini

16124 Genova

tel 010- 6480501

3358312502 [http://webdefence.global.blackspider.com/urlwrap/?q=AXicY2RmmPOTgWHBlwaGopxKA8MkveKiMr3cxMyc5Py8kqL8HL3k\\_FyGcgtTR1MXzyADExNzC0uG\\_OKCxJT8vEwHoFxpXqpeempflmiXmYJQ0ZJSYGVvn55ebleVn6SbnIq0IxU3eKiHJAKA4P4GwYGAIZ9JbQ&Z](http://webdefence.global.blackspider.com/urlwrap?q=AXicY2RmmPOTgWHBlwaGopxKA8MkveKiMr3cxMyc5Py8kqL8HL3k_FyGcgtTR1MXzyADExNzC0uG_OKCxJT8vEwHoFxpXqpeempflmiXmYJQ0ZJSYGVvn55ebleVn6SbnIq0IxU3eKiHJAKA4P4GwYGAIZ9JbQ&Z)

Da: Vicenzo Gigliola [mailto:gvicenzo@comune.genova.it] Inviato: martedì 4 settembre 2018 12:11 A: Claudio Oliva <claudio.oliva@job-centre-srl.it> Cc: jobcentre@job-centre-srl.it; ospadoni@comune.genova.it Oggetto: R: Sperimentazione amministrazione condivisa offerta - rettifica errore materiale Priorità: Alta

Gentilissimo,

come da anticipazione telefonica, in relazione all'offerta allegata, ed al relativo iter di approvazione della determina e connesso contratto, per procedere si rende necessario provvedere alla correzione dell'errore materiale contenuto nell'ultima sezione denominata "Offerta economica".

Restiamo, pertanto, in attesa di una nota di risposta riportante nuove tabelle ed riepilogo finale corretti. A disposizione per ogni chiarimento necessario, si porgono cordiali saluti.

Gigliola Vicenzo Direzione Governo e Sicurezza dei Territori municipali Ufficio Partecipazione e reti territoriali Matitone, Via Di Francia 3, 16 piano, settore 2 tel 39 010 5573949 cell 39 335 5699086

Risorse Umane Costo orario N ore Costo totale Esperto dipendente 26 euro 30 780 euro Amministrativa 31 euro 7 220 euro Professionista esterno 46 euro 117 5382 euro

Mezzi e servizi da acquisire Costo totale Progetto grafico con immagine coordinata, manifesti, video, cartoline, volantini, cura dei canali web e social, totem, banner, servizi per organizzazione eventi, ecc. 10.011,44 euro

Pagina 1 di 2Zimbra

06/09/2018[https://zimbra.comune.genova.it/zimbra/h/printmessage?id=49233&tz=Europe/Berlin ...](https://zimbra.comune.genova.it/zimbra/h/printmessage?id=49233&tz=Europe/Berlin)

AVVERTENZA: Il contenuto di questa e-mail e degli eventuali allegati è strettamente confidenziale e destinato alla/e persona/e a cui è indirizzato. Se avete ricevuto per errore questa e-mail, Vi preghiamo di segnalarcelo immediatamente e di cancellarla dal vostro computer. E' fatto divieto di copiare e divulgare il contenuto di questa e-mail. Ogni utilizzo abusivo delle informazioni qui contenute da parte di persone terze o comunque non indicate nella presente e-mail, potrà essere perseguito ai sensi di legge. WARNING: The contents of this e-mail and any attachments are confidential and intended only for the person(s) to whom they are addressed. If you have received this e-mail in error please notify the sender immediately and delete it from your computer system. Do not copy or distribute it or disclose its contents to any person. Any improper use of the contents of this e-mail will be prosecuted.

Please consider the environment before printing this e - mail Per favore pensa all'ambiente prima di stampare questa mail

Da: Claudio Oliva [mailto:[claudio.oliva@job-centre-srl.it](mailto:claudio.oliva@job-centre-srl.it)] Inviato: venerdì 22 giugno 2018 13:44 A: Barboni Simonetta <[sbarboni@comune.genova.it](mailto:sbarboni@comune.genova.it)>; ospadoni@comune.genova.it; Vincenzo Gigliola <[gvicenzo@comune.genova.it](mailto:gvicenzo@comune.genova.it)> Cc: [jobcentre@job-centre-srl.it](mailto:jobcentre@job-centre-srl.it) Oggetto: Sperimentazione amministrazione condivisa offerta

Buongiorno, in allegato la nostra offerta.

Cordiali saluti

Claudio Oliva

Direttore

Job Centre srl

Via Garibaldi 9

Palazzo Albini

16124 Genova

tel 010- 6480501

3358312502 <http://www.job-centre-srl.it>

[Click here to report this email as spam.](#)

image001.png 4 KB

Pagina 2 di 2Zimbra

06/09/2018<https://zimbra.comune.genova.it/zimbra/h/printme>